

# SOJA BRAZILIAN NEWS JULHO/2021-No.123



## Boletim Informativo de Soja



PREFEITURA DE SOJA  
SETOR DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL  
TEL:0866-92-8242  
<http://www.city.soja.okayama.jp>  
e-mail:jinken-machi@city.soja.okayama.jp

POPULAÇÃO DE SOJA:  
69,368  
POPULAÇÃO DE ESTRANGEIROS:  
1740  
DADOS DE 01.06.2020

EVENTOS & CONSULTAS GERAIS  
VAGAS DE RESIDÊNCIAS MUNICIPAIS  
OUTROS  
HOSPITAIS E CLÍNICAS DENTÁRIAS

### BALCÃO DE CONSULTAS PARA ESTRANGEIROS

De segunda á sexta feira a PREFEITURA DE SOJA oferece um balcão para consultas direcionadas aos estrangeiros residentes no Japão. Caso tenha alguma dúvida ou problemas relacionados no seu dia a dia como educação, saúde, documentos governamentais, etc. E necessite fazer uma consulta , compareça sem compromisso em nosso balcão na prefeitura ou por telefone gratuitamente. Atendimentos em português, chinês, espanhol, inglês e vietnamita.

\*dependendo da seriedade do problema reserve o dia e horário. Prefeitura de Soja Jinken Machizukuri Ka tel 92-8242.

Atenção! Em relação a ajuda da prefeitura de não cobrar as contas de água nos meses de Abril à Julho, serão emitidos agora e enviado. Para os meses 4 e 5(conta chega em Julho), 6 e 7(conta chega em Setembro). A conta do saneamento básico será cobrada normalmente. Portanto tomem cuidado pois se utilizar muito a água da sua casa obviamente que a conta do saneamento virá mais cara e não terá sentido mesmo recebendo o auxílio para as contas de água.



# HOSPITAIS E CLÍNICAS DENTÁRIAS



DATA	HOSPITAIS (DOMINGOS & FERIADOS)	
	GERAL	ESPECIALISTA
7月05日	SHINRYO DOKUTA SUGYU MONNDE-TEL92-5771	YAMAMOTO BYOIN MIWA-TEL93-7773
7月12日	KUNITOMI CLINIC MONDE-TEL92-0255	OKAHATTO CLINIC OKATANI-TEL93-3033
7月19日	SHOWA BYOIN MINAGI-TEL99-2762	MIYAKE BYOIN IIDE-TEL93-8511
7月23日	SUGUIMOTO CLINIC EKIMAE2-TEL92-1000	YAMATTE CLINIC OKATANI-TEL92-9200
7月24日	TAM BYOIN MINAGI-TEL94-8801	SAKAE CLINIC MAKABE-TEL93-8800
7月26日	TANIMUKAI NAIKA IIDE-TEL-94-8801	HARADA SEKKEI GEKKA IIDE-TEL94-8881
8月02日	TANIGUCHI LADIES MAKABE-TEL94-3300	HIRAKAWA CLINIC KUSHIRO-TEL96-2002

DATA	HOSPITAIS
7月01日	SUMIDA BYOIN-CHUO3CHO-TEL93-1288
7月03日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHO-TEL92-2361
7月08日	PAKKU SOGO CLINIC-EKIMAE2-TEL92-3661
7月10日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHO-TEL92-2361
7月15日	IZUMI CLINIC-KODERA-TEL94-5050
7月17日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHO-TEL92-2361
7月22日	OKAHATTO CLINIC-OKATANI-TEL93-3033
7月29日	TOMONO BYOIN-TOMBARA-TEL92-8922
7月31日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHO-TEL92-2361
8月05日	TAM BYOIN-MINAGI-TEL99-1120

DATA	CLÍNICAS DENTÁRIAS
7月05日	OOMURA SHIKA-CHUO1CHO-TEL93-5576
7月12日	OKATANI SHIKA -KUSHIRO-TEL96-0227
7月19日	AKIYAMA DAI2 SHIKA-TOMBARA-TEL94-4777
7月26日	MIYAO CLINIC -MAKABE-TEL92-0181
8月02日	KIBIJI SHIKI -EKINAN2-TEL94-8226



**CONSULTAS PEDIÁTRICAS NOTURNAS POR TELEFONE**  
**SEG. A SEX. -19:00 AS 08:00 AM.**  
**SAB., DOM., FERIADOS 18:00 AS 08:00 AM**  
**#8000**

## INSTITUIÇÕES MÉDICAS

**MORISHITA BYOIN**  
**EKIMAE 1CHOME TEL.92-0591**

**YAKUSHIJI JIKEI**  
**SOJA 1CHOME TEL.92-0146**



**ANTES DE SE IR A QUALQUER INSTITUIÇÃO**  
**MÉDICA, PROCURE SE INFORMAR SOBRE O**  
**HORÁRIO DE ATENDIMENTO , EXPLIQUE**  
**SOBRE O SEU PROBLEMA E CONFIRME SE**  
**PODERÁ PASSAR POR UMA CONSULTA. EM**  
**CASOS DE EMERGÊNCIAS PEDIÁTRICA, A**  
**CONSULTA SERÁ FEITO POR CLÍNICOS GERAIS**

## EVENTOS E INFORMAÇÕES

**DIA 6 ➡ KOTOSHI MO GAMBATEIRUYO!MINAGI      HORÁRIO ➡ 20:00~**

**LOCAL ➡ CENTRO COMUNITÁRIO SHOWA**

No dia 06 acontece um evento onde haverá iluminação em todo o centro comunitário de Show, em prol da rápida recuperação do distrito, vítima do desastre natural há 02anos atrás. Do dia 07 até 31 de julho haverá exposições com fotos , camas feitas com caixas de papelões, bolsas de emergência e outros .Maiores informações Centro Comunitário Showa tel 99-1103

**DIA 25 ➡ SOJA GU WAKUGURI MATSURI      HORÁRIO ➡ 17:30~**

**LOCAL ➡ SOJA GU (TEMPLO DE SOJA)**

Algumas barracas e oferendas aos deuses ocorre neste dia no templo. Normalmente também é feito o Bom odori, mas devido ao vírus do corona este ano não acontecerá.

**DIA 26 ➡ YAMAMOTO JINJA NATSU MATSURI      HORÁRIO ➡ 18:00~**

**LOCAL ➡ YAMAMOTO JINJA/KAMBAYASHI**

Será formado o arco de oferenda aos deuses para pedidos de proteção. As crianças que comparecerem ganharão um kit de fogos de artifícios para crianças.

### CANOAGEM E DIVERSÃO

No dia 11 de julho das 10:00~12:00, as margens do Rio Takahashi acontecerá esse programa voltado para crianças e adultos.O valor para participação será ,crianças estudantes elementares (530yenes), e maiores de 15 anos de idade (1050yenes). Para participar deve fazer a inscrição por fax colocando o endereço, nome e telefone.

Maiores informações e inscrições 080-1921-8226 e o Fax 94-0180

SOLICITAMOS A TODOS QUE AO PARTICIPAR DE QUALQUER EVENTO NÃO SE ESQUEÇA DE UTILIZAR AS MÁSCARAS PARA EVITAR QUALQUER TIPO DE CONTÁGIO DO VÍRUS CORONA. A CONSCIÊNCIA VAI DE CADA UM.

## SISTEMAS DE AUXÍLIOS FINANCEIROS DEVIDO AO CORONA VÍRUS

AUXÍLIOS FINANCEIROS E EMPRÉSTIMOS*Se possivel marca um horário para consultar ou mesmo fazer o requerimento.				
Por falta de serviço ,dificuldade na parte financeira	➡	Empréstimo Temporário do Fundo de Emergência	Valor máximo de 200.000 yenes por mês	Centro da Assistência Social de Soja Tel92-8552
Perdeu o emprego, problemas financeiros	➡	Empréstimo Emergencial Geral	150,000 yenes por mês para pessoas solteiras 200,000 yenes para família com mais de 2pessoas(máx. 03meses de empréstimo)	Centro da Assistência Social de Soja Tel92-8552
Foi demitido e teve que abandonar a moradia/ou terá que abandonar a moradia	➡	Benefício de Seguro de Habitação	Pagamento Geral do aluguel da moradia <u>Valor máximo</u> de ajuda de 48,000yenes(máx.03meses).Cada caso é um caso em relação ao valor que será concebido	Prefeitura de Soja Div. Assistência Social Tel92-8266
Devido a grande demanda para essa assistência,aconselha-se para que o atendimento seja mais rápido, faça uma consulta prévia sobre os documentos necessários e marque um horário .				

## SE POR ACASO NESTE MOMENTO OCORRER UM DESASTRE NATURAL...

Pontos importantes:

- 1) Receber Informações importantes: Ter conhecimento da área que reside e para onde se refugiar caso haja necessidades. Conhecer uma fonte verdadeira por onde receba informações sobre acontecimentos e a verdadeira situação.
- 2) Preparar-se: Ter preparado o seu kit emergência, para poder se manter caso necessite em um desastre natural até que outras ajudas cheguem.
- 3) Mover-se: Saber em qual nível de perigo anunciado deve se refugiar e o nível de perigo. Ter a noção de abrigos em áreas por onde sempre frequenta. Como por exemplo perto de sua residência, trabalho, etc...

\*Estar preparado não significa ser desesperado, e sim inteligente para salvar a si mesmo e a sua família em um acidente natural.

### APARTIR DE 1º DE JULHO DE 2020

Todos os estabelecimentos que dispõe de bolsas plásticas para nossas compras, a partir de julho sacos e bolsas plásticas passarão a ser cobrados. Vamos fazer a nossa parte para salvar a natureza e a partir de agora em suas compras leve suas bolsas ECO.

CHEGOU O VERÃO! E ESSE ANO A IMPRESSÃO QUE TEMOS É QUE SERÁ MUITO QUENTE. PORTANTO VAMOS EVITAR A HIPERTERMIA E OU INSOLAÇÃO TOMANDO CERTOS CUIDADOS E PROCURAR SEMPRE ESTAR BEM HIDRATADOS E ALIMENTADOS

## OUTROS (Eventos, consultas, acontecimentos, etc)

### **CONSULTAS COM ADVOGADOS JAPONESES GRATUITO**

Todos os meses é realizado na prefeitura, consultas gratuitas com advogados japoneses. Lembramos que esse serviço é por meio de reservas, e o advogado que atenderá será em japonês. As próximas consultas serão nos dias 05 e 12 de Agosto, e as reservas serão recebidas a partir do dia 15 de Julho. Podem ser feitas por telefone ou pessoalmente. Prefeitura de Soja 2º andar Jinken Machizukuri Ka ou pelo telefone 92-8253

### **CONSULTAS SOBRE APOSENTADORIA JAPONESA GRATUITO**

Todos os meses é realizado na prefeitura, consultas gratuitas sobre a previdência japonesa (Kokumin ou Kousei Nenkin). Este serviço é realizado por meio de reservas. Para esse mês acontece no dia 30 de Julho, e as reservas podem ser feitas até o dia 29 de Julho.

O atendimento é das 09:30 as 12:30hrs, no Sogo Fukushi Center em Soja.

Maiores informações Kurashiki Higashi Nenkin Jimusho tel 086-423-6150

